



Amalek, Gustave Doré

## Châtier les égyptiens et sauver les juifs

### Le thème du sang dans l'Exode

*La présence insistante du sang dans l'Exode a-t-elle été le support des accusations délirantes de crimes rituels faites à l'encontre des juifs ? Dans le texte biblique, il apparaît deux fois pour punir les égyptiens, mais, dans le cas du sacrifice pascal, il sert également à protéger les juifs.*

#### שמות

ו הַנְּנִי עֹמֵד לְפָנַי שָׁם עַל-הַצּוּר, בְּחָרֵב, וְהִכִּיתָ בַצּוּר וַיֵּצְאוּ מִמֶּנּוּ מַיִם, וְשָׁתָה הָעָם; וַיַּעַשׂ כֵּן מֹשֶׁה, לְעֵינֵי זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל.  
 ז וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם, מַסָּה וּמְרִיבָה: עַל-רִיב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, וְעַל נִסְתָּם אֶת-יְהוָה לֵאמֹר, הֲיֵשׁ יְהוָה בְּקִרְבָּנוּ, אִם-אֵין. {פ}  
 ח וַיָּבֵא, עֲמֶלֶק; וַיִּלָּחֶם עִם-יִשְׂרָאֵל, בְּרַפְדִּים. ט וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-יְהוֹשֻׁעַ בְּחַר-לָנוּ אַנְשִׁים, וְצֵא הִלָּחֶם בְּעַמְלֶק; מָחָר, אֲנֹכִי נֹצֵב עַל-רֹאשׁ הַגְּבָעָה, וּמִטָּה הָאֱלֹהִים, בְּיָדִי  
 ט וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-יְהוֹשֻׁעַ בְּחַר-לָנוּ אַנְשִׁים, וְצֵא הִלָּחֶם בְּעַמְלֶק; מָחָר, אֲנֹכִי נֹצֵב עַל-רֹאשׁ הַגְּבָעָה, וּמִטָּה הָאֱלֹהִים, בְּיָדִי  
 י וַיַּעַשׂ יְהוֹשֻׁעַ, כְּאֲשֶׁר אָמַר-לוֹ מֹשֶׁה--לְהִלָּחֶם, בְּעַמְלֶק; וּמֹשֶׁה אָהָרֹן וְחֹר, עָלוּ רֹאשׁ הַגְּבָעָה  
 יא וְהָיָה, כְּאֲשֶׁר יָרִים מֹשֶׁה יָדוֹ--וַגִּבֹּר יִשְׂרָאֵל; וְכֹאשֶׁר יִנִּיחַ יָדוֹ, וַגִּבֹּר עַמְלֶק  
 יב וַיְדִי מֹשֶׁה כַּבָּדִים, וַיִּקְחוּ-אֶבֶן וַיִּשְׁימוּ תַחְתָּיו וַיֵּשֶׁב עָלֶיהָ; וְאָהָרֹן וְחֹר תָּמְכוּ בְיָדָיו, מִזֶּה אַחַד וּמִזֶּה אַחַד, וַיְהִי יָדָיו אֲמוֹנָה, עַד-בֹּא הַשָּׁמֶשׁ  
 יג וַיַּחֲלֵשׁ יְהוֹשֻׁעַ אֶת-עַמְלֶק וְאֶת-עַמוֹ, לְפִי-חֶרֶב

#### Exode, 17, 6-13

- 6 Je vais t'apparaître là-bas sur le rocher, au mont Horeb; tu frapperas ce rocher et il en jaillira de l'eau et le peuple boira." Ainsi fit Moïse, à la vue des anciens d'Israël.  
 7 On appela ce lieu Massa et Meriba, à cause de la querelle des enfants d'Israël et parce qu'ils avaient tenté l'Éternel en disant: "Nous verrons si l'Éternel est avec nous ou non!"  
 8 Amalec survint et attaqua Israël à Refidim.  
 9 Moïse dit à Josué: "Choisis des hommes et va livrer bataille à Amalec; demain, je me tiendrai au sommet de cette colline, la verge divine à la main."  
 10 Josué exécuta ce que lui avait dit Moïse, en livrant bataille à Amalec, tandis que Moïse, Aaron et Hour montèrent au haut de la colline.  
 11 Or, tant que Moïse tenait son bras levé, Israël avait le dessus; lorsqu'il le laissait fléchir, c'est Amalec qui l'emportait.  
 12 Les bras de Moïse s'appesantissant, ils prirent une pierre qu'ils mirent sous lui et il s'assit dessus; Aaron et Hour soutinrent ses bras, l'un de çà, l'autre de là et ses bras restèrent fermes jusqu'au coucher du soleil.  
 13 Josué triompha d'Amalec et de son peuple, à la pointe de l'épée.

**שמות**

**כא** ויקרא משה לכל-זקני ישראל, ויאמר אליהם: משכו, וקחו לכם צאן למשפחתיכם--ושחטו הפסח.

**כב** ולקחתם אגדת אזוב, וטבלתם בדם אשר-בסוף, והגעתם אל-המשקוף ואל-שתי המזוזות, מן-הדם אשר בסוף; ואתם, לא תצאו איש מפתח-ביתו--עד-בקר

**כג** ועבר יהוה, לנגף את-מצרים, וראה את-הדם על-המשקוף, ועל שתי המזוזות; ופסח יהוה, על-הפתח, ולא יתן המשחית, לבא אל-בתיכם לנגף

**כט** ויהי בחצי הלילה, ויהוה הכה כל-בכור בארץ מצרים, מבכר פרעה הישב על-כסאו, עד בכור השבי אשר בבית הבור; וכל, בכור בהמה

**ל** ויקם פרעה לילה, הוא וכל-עבדיו וכל-מצרים, ותהי צעקה גדלה, במצרים: כי-אין בית, אשר אין-שם מת.

**Exode, 12**

21 Moïse convoqua tous les anciens d'Israël et leur dit: "Choisissez et prenez chacun du menu bétail pour vos familles et égorgez la victime pascale.

22 Puis vous prendrez une poignée d'hysope, vous la tremperez dans le sang reçu dans un bassin et vous teindrez le linteau et les deux poteaux de ce sang du bassin. Que pas un d'entre vous ne franchisse alors le seuil de sa demeure, jusqu'au matin.

23 Lorsque le Seigneur s'avancera pour frapper l'Égypte, il regardera le sang appliqué au linteau et aux deux poteaux et il passera devant la porte et il ne permettra pas au fléau d'entrer dans vos maisons pour sévir.

29 Or, au milieu de la nuit, le Seigneur fit périr tout premier-né dans le pays d'Égypte, depuis le premier-né de Pharaon, héritier de son trône, jusqu'au premier-né du captif au fond de la geôle et tous les premiers nés des animaux.

30 Pharaon se leva de nuit, ainsi que tous ses serviteurs et tous les Égyptiens et ce fut une clameur immense dans l'Égypte: car il n'y avait point de maison qui ne renfermât un mort.

Source : [Pentateuque Exode ch. 12, v. 29, \(Ba - בא\)](#)